

NL GEBRUIKSAANWIJZING WATERORNAMENT

STAP VOOR STAP

Plaats het waterornament waterpas op een vlakke ondergrond.

Vul het reservoir met water en plaats de pomp onder water.

Sluit de stekker aan op een droog en geaard stopcontact.

Regelmatig water bijvullen, zodat de pomp niet droog loopt.

Plaats het waterornament 's winters binnen op een vorstvrije plek.

Wanneer u het reservoir voor de eerste keer vult met water kan er onschadelijk schuim ontstaan, maak het waterornament dus eerst goed schoon.

Als het waterornament compleet is geïnstalleerd en gevuld met water, kan de stekker op een droog en geaard stopcontact worden aangesloten met aardlekvoorziening van 30 mA. Gebruik alleen deugdelijk geaarde verlengsnoeren, elektrische leidingen, stopcontacten e.d. De kabel is waterdicht verankerd en mag bij beschadiging niet worden vervangen. Mocht er een beschadiging optreden aan de kabel, dan mag het waterornament niet worden gebruikt.

Het waterornament is gemaakt van glasvezelversterkt polystone. Na verloop van tijd kan verkleuring optreden. In de winter bij temperaturen onder 0 °C dient u het waterornament buiten niet te gebruiken. Reinig het en plaats het waterornament 's winters binnenshuis op een vorstvrije plek.

Binnen de garantietermijn van 24 maanden vallen defecten veroorzaakt door materiaal- of constructiefouten. Waterschade, vorstschade en slijtage vallen niet onder deze garantie. Bij aanspraak op garantie dient de gedateerde aankoopbon te worden overhandigd.

F MODE D'EMPLOI DÉCORATION AQUATIQUE

ÉTAPE PAR ÉTAPE

Placez la décoration aquatique à l'horizontale sur une surface plane.

Remplissez le réservoir d'eau et placez la pompe dans l'eau.

Branchez la fiche sur une prise de terre sèche.

Remplissez d'eau pour empêcher la pompe de fonctionner à sec.

En hiver, conservez la fontaine dans un endroit sec à l'abri du gel.

Lors de la première mise en eau de la décoration aquatique, une mousse totalement inoffensive peut se former. Il convient donc de le nettoyer avant sa mise en eau.

Si la décoration aquatique est entièrement installé et rempli d'eau, il peut être mise sous tension par branchement de la prise reliée à un disjoncteur différentiel sensibilisé de 30 mA. N'utilisez que des câbles, rallonges et prises de terre. Le cordon d'alimentation électrique est intégré de manière étanche. En cas de détérioration du cordon, ne pas le remplacer et cessez immédiatement l'utilisation de la fontaine.

La décoration aquatique est en polystone renforcé de fibres de verre. Il peut subir une légère décoloration avec le temps. En hiver, lorsque la température est inférieure à 0 °C, n'utiliser pas la décoration aquatique. Nettoyer la décoration aquatique et veuillez les conserver en un endroit sec à l'abri du gel.

Vous bénéficiez d'une garantie de 24 mois pour tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les cas de détérioration de l'appareil par l'eau ou le gel ni l'usure. Toute mise en jeu de la garantie doit s'accompagner de la présentation du bon d'achat daté.

D GEBRAUCHSANWEISUNG WASSERORNAMENT

SCHRITT FÜR SCHRITT

Platzieren Sie das Wasserornament waagrecht auf einer ebenen Fläche.

Füllen Sie das Reservoir mit Wasser und platzieren die Pumpe im Wasser.

Stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose.

Regelmäßige Wasser nachfüllen, so dass die Pumpe nicht trocken läuft.

Das Wasserornament im Winter an einem frostfreien Ort lagern.

Wenn Sie das Reservoir das erste Mal mit Wasser füllen kann ein harmloser Schaum entstehen, reinigen Sie daher das Wasserornament zuvor gut.

Wenn das Wasserornament komplett installiert und mit Wasser gefüllt ist, kann der Stecker an einer trockenen, geerdeten Steckdose mit Schutzschalter 30 mA angeschlossen werden. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene, geerdete Verlängerungskabel, Elektroleitungen, Steckdosen usw. Das Kabel ist wasserdicht ummantelt und darf bei Beschädigungen nicht ersetzt werden. Sollte eine Beschädigung am Kabel auftreten, dann darf das Wasserornament nicht mehr eingesetzt werden.

Das Wasserornament ist gefertigt aus glasfaserverstärktem Polystone. Im Laufe der Zeit können Verfärbungen auftreten. Im Winter, bei Temperaturen unter 0 °C sollten Sie das Wasserornament draußen nicht verwenden. Reinigen Sie das Wasserornament und lagern es an einem trockenen und frostfreien Ort.

Unter die Garantie von 24 Monate fallen durch Material- oder Fabrikationsfehler verursachte Mängel. Wasser- und Frostschäden und Verschleiß fallen nicht unter die Garantie. Bei Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist der datierte Original Kaufbeleg vorzulegen.

GB USER INSTRUCTIONS WATER ORNAMENT

STEP BY STEP

Place the water ornament level and horizontal on a flat surface.

Fill the reservoir with water and place the pump in the water.

Connect the plug to a dry and grounded socket outlet.

Refill regularly with water, to prevent the pump from running dry.

In winter, store the water ornament indoors in a frost free place.

If you fill the reservoir with water for the first time, harmless foam may form, properly clean the water ornament first.

When the water ornament is completely installed and filled with water, the plug can be connected to a dry grounded socket outlet with earth leakage circuit breaker of 30 mA. Only use good quality grounded extension cables, flexes, receptacles and the like. The cable is watertight anchored and may not be replaced when damaged. If any damage should occur to the cable, the water ornament may no longer be used.

The water ornament is made of fiber glass reinforced polystone. With the lapse of time discolouration may occur. During winter time, at temperatures below 0 °C you should not use the water ornament outdoors. Clean it and store the water ornament indoors in a frost free place.

The guarantee period of 24 months includes defects caused by material or construction errors. Water damage, frost damage and wear are not covered under this guarantee. In case you have a right to guarantee, the dated receipt has to be submitted.